II

(Retsakter, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING
af 10. juli 2003
om beskyttelsesforanstaltninger mod afrikansk svinepest i den italienske region Sardinien

(meddelt under nummer K(2003) 2293)

(EØS-relevant tekst)

(2003/514/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 89/662/EØF af 11. december 1989 om veterinærkontrol i samhandelen i Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked ([1]), senest ændret ved forordning (EF) nr. 806/2003 ([2]), særlig artikel 9,

under henvisning til Rådets direktiv 90/425/EØF af 26. juni 1990 om veterinærkontrol og zooteknisk kontrol i samhandelen med visse levende dyr og produkter inden for Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked ([3]), senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/33/EF ([4]), særlig artikel 10, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Kommissionens beslutning 95/108/EF af 28. marts 1995 om beskyttelsesforanstaltninger mod afrikansk svinepest i den italienske region Sardinien ([5]) er blevet ændret væsentligt ([6]). Beslutningen bør af klarhed- og rationalitetshensyn kodificeres.

(2) Afrikansk svinepest må betragtes som en endemisk sygdom i provinsen Nuoro i den italienske region Sardinien.

(3) Sygdomssituationen kan udgøre en risiko for besætningerne i andre italienske regioner og regioner i andre medlemsstater på grund af samhandelen med levende svin, fersk svinekød og visse svinekødsprodukter.

(4) Ifølge Rådets beslutning 90/424/EØF af 26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet ([7]), senest ændret ved forordning (EF) nr. 806/2003, kan der gives tilskud fra EF til udryddelse og overvågning af dyresygdomme.

(5) Formålet med de programmer for udryddelse af afrikansk svinepest, der præsenteres årligt af Italien til godkendelse, er at udrydde denne sygdom i de resterende smittede områder på Sardinien.

(6) De italienske myndigheder har truffet retlige foranstaltninger til at forbyde flytning af levende svin, fersk svinekød og visse svinekødsprodukter fra regionen Sardiniens område, og vedtagelsen af disse retlige foranstaltninger skaber garanti for en effektiv gennemførelse af denne beslutning.

(7) De i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Italien forbyder flytning af dyr af familien Suidae fra regionen Sardiniens område.

([1]) EFT L 395 af 30.12.1989, s. 13.
([2]) EUT L 122 af 16.5.2003, s. 1.
([3]) EFT L 224 af 18.8.1990, s. 29.
([4]) EFT L 315 af 19.11.2002, s. 14.
([5]) EFT L 79 af 7.4.1995, s. 29.
([6]) Jf. bilag I.
([7]) EFT L 224 af 18.8.1990, s. 19.

Artikel 2

1. Italien forbyder flytning af fersk svinekød, der hidrører fra alle dyr af familien Suidae, fra regionen Sardiniens område.

2. Som undtagelse fra stk. 1 kan fersk svinekød sendes til områder uden for regionen Sardiniens område, hvis det pågældende kød opfylder følgende betingelser:

a) det skal hidrøre fra svin, som er ført ind på regionen Sardiniens område som slagtesvin i henhold til Rådets direktiv 64/432/EØF ([1]) eller Rådets direktiv 72/462/EØF ([2]). De nævnte slagtesvin skal være transporteret direkte fra ankomsthavnen til et udpeget slagteri. Svinene skal være slagtet senest tolv timer efter ankomsten til slagteriet, eller

b) det skal hidrøre fra svin, der:

i) har opholdt sig på en bedrift, som er godkendt af den kompetente veterinærmyndighed; bedriften skal være beliggende i provinsen Sassari, Oristano eller Cagliari

ii) har opholdt sig på oprindelsesbedriften i mindst fire måneder

iii) har opholdt sig på en bedrift, der ligger mindst 10 km fra alle udbrud af afrikansk svinepest, som er forekommet inden for de sidste tre måneder

iv) har opholdt sig på en bedrift, hvor der ikke er blevet indsat nogen svin i de foregående 30 dage

v) er indsat i en svinepopulation på en bedrift, som er omfattet af det serologiske prøveprogram, der er indført ved programmet for udryddelse af afrikansk svinepest, som er vedtaget af Kommissionen som led i bestemmelserne i beslutning 90/424/EØF, og hvor der ikke er blevet påvist antistoffer mod afrikansk svinepestvirus inden for de sidste seks måneder

vi) har været omfattet af et serologisk prøveprogram før flytning senest ti dage inden transport til slagtning, hvor der ikke er blevet påvist antistoffer mod afrikansk svinepestvirus; prøveprogrammet før flytning for den pågældende sending skal være udformet således, at konfidensniveauet, når det gælder påvisning af seropositive dyr, er ca. 95 % ved en forekomst på 5 %

vii) har undergået en klinisk undersøgelse på oprindelsesbedriften senest 24 timer inden transport. Alle svin på oprindelsesbedriften skal være undersøgt, og de tilknyttede faciliteter skal være inspiceret. Dyrene skal identificeres med øremærker på oprindelsesbedriften, så de kan spores tilbage til oprindelsesbedriften

viii) er transporteret direkte fra oprindelsesbedriften til det udpegede slagteri; transportmidlerne skal være rengjort og desinficeret inden pålæsning og være officielt forseglet. Svinene skal være ledsaget af et sundhedsdokument, der attesterer, at de opfylder kravene i nr. i) til vii), og underskrevet af den kompetente myndighed

ix) er slagtet inden for tolv timer efter ankomsten til slagteriet.

3. Det i stk. 2 omhandlede kød skal holdes adskilt fra kød, der ikke opfylder betingelserne i nævnte stykke.

Artikel 3

Kød, der forsendes fra regionen Sardiniens område, skal være ledsaget af et certifikat, som er udstedt af en embedsdyrlæge. Certifikatet skal være forsynet med følgende påskrift:

»Kød, der opfylder kravene i Kommissionens beslutning 2003/514/EF om beskyttelsesforanstaltninger mod afrikansk svinepest i den italienske region Sardinien.«

Artikel 4

1. Italien forbyder flytning af svinekødsprodukter fra regionen Sardiniens område.

2. Som undtagelse fra stk. 1 kan svinekødsprodukter sendes til områder uden for regionen Sardiniens område, hvis de pågældende produkter opfylder følgende betingelser:

a) de har undergået behandling i henhold til artikel 4, stk. 1, litra a), i Rådets direktiv 80/215/EØF ([3]), eller

b) de er tilvirket i en udpeget virksomhed og kun af kød, der:

i) opfylder bestemmelsen i artikel 2, stk. 2 og 3, eller

ii) er ført ind på Sardiniens område som fersk svinekød i henhold til bestemmelserne i Rådets direktiv 64/433/EØF ([4]).

Artikel 5

Kødprodukter som omhandlet i artikel 4, stk. 2, litra b), der afsendes fra regionen Sardiniens område, skal være ledsaget af et certifikat, som er udstedt af en embedsdyrlæge. Certifikatet skal være forsynet med følgende påskrift:

»Kødprodukter, der opfylder kravene i Kommissionens beslutning 2003/514/EF om beskyttelsesforanstaltninger mod afrikansk svinepest i den italienske region Sardinien.«

Artikel 6

Italien skal for medlemsstaterne og Kommissionen:

a) forelægge en liste over det/de i artikel 2 nævnte udpegede slagteri(ers) navn og beliggenhed og den/de i artikel 4, stk. 2, litra b), nævnte og af den centrale veterinærmyndighed godkendte udpegede virksomheds(ers) navn og beliggenhed

([1]) EFT 121 af 29.7.1964, s. 1977/64.
([2]) EFT L 302 af 31.12.1972, s. 28.
([3]) EFT L 47 af 21.2.1980, s. 4.
([4]) EFT 121 af 29.7.1964, s. 2012/64.

b) hver sjette måned forelægge en rapport med oplysning om antallet af svin, som har været undergivet foranstaltningerne i artikel 2, stk. 2, litra b), og resultaterne af de serologiske prøver.

Artikel 7

1. Italien opretter en national samordnings- og overvågningskomité. Komitéens formand udpeges af den centrale veterinærmyndighed, som står for gennemførelsen af nærværende beslutning og verifikationen af foranstaltningerne til udryddelse af afrikansk svinepest. Komitéen skal:

a) indsamle data for de overvågningsaktiviteter, der udøves af myndighederne i regionen Sardinien

b) have faciliteter til databehandling

c) have forbindelser til hurtig kommunikation med regionen Sardinien.

2. Den centrale veterinæradministration kan indføre yderligere beskyttelsesforanstaltninger ud over dem, der omhandles i denne beslutning, hvis det skønnes nødvendigt.

Artikel 8

Beslutning 95/108/EF ophæves.

Henvisninger til den ophævede beslutning gælder som henvisninger til nærværende beslutning og læses efter sammenligningstabellen i bilag II.

Artikel 9

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. juli 2003.

På Kommissionens vegne

David BYRNE

Medlem af Kommissionen

BILAG I

Ophævet beslutning med ændring

Kommissionens beslutning 95/108/EF (EFT L 79 af 7.4.1995, s. 29)
Kommissionens beslutning 1999/384/EF (EFT L 146 af 11.6.1999, s. 52)

BILAG II

Sammenligningstabel

Beslutning 95/108/EF	Nærværende beslutning
Artikel 1	Artikel 1
Artikel 2, stk. 1	Artikel 2, stk. 1
Artikel 2, stk. 2, litra a)	Artikel 2, stk. 2, litra a)
Artikel 2, stk. 2, litra b), første til niende led	Artikel 2, stk. 2, litra b), nr. i) til ix)
Artikel 2, stk. 3	Artikel 2, stk. 3
Artikel 3-6	Artikel 3-6
Artikel 7, stk. 1, første led	Artikel 7, stk. 1, litra a)
Artikel 7, stk. 1, andet led	Artikel 7, stk. 1, litra b)
Artikel 7, stk. 1, tredje led	Artikel 7, stk. 1, litra c)
Artikel 7, stk. 2	Artikel 7, stk. 2
Artikel 8	—
Artikel 9	—
—	Artikel 8
Artikel 10	Artikel 9
—	Bilag I
—	Bilag II